

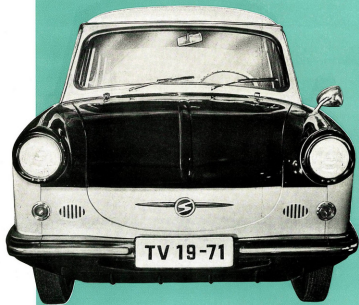
D e r S a c h s e n r i n g - K l e i n w a g e n

INFORMATION



Sachsenring-Kleinwagen

Trabant





Trabant

Trabant-Original.de

Das vorliegende Heft vermittelt eine ausführliche technische Information über den SACHSENRING-Kleinwagen TRABANT. Alle Angaben beziehen sich auf den technischen Stand vom Herbst 1959. Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung und des technischen Fortschritts behält sich das Herstellerwerk vor.

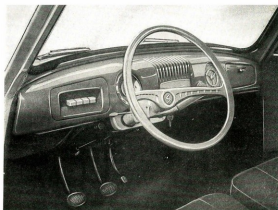
VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

Die *Trabant* -Limousine in Standard- und Sonderausführung

Die TRABANT-Limousine wird in Standard- und Sonderausführungen gebaut. Für sämtliche Ausführungen des TRABANT gelten die auf den Seiten 4—7 dieses Heftes angegebenen technischen Daten. Die Wagen der Standard- und Sonderausführung unterscheiden sich also nur hinsichtlich ihrer Ausstattung. Auf den folgenden Seiten unterrichten wir Sie ausführlich über die zur Zeit lieferbaren Ausführungen der TRABANT-Limousine.

Allgemeine Daten des Fahrgestells

Radstand	2020 mm	Zulässiges Gesamtgewicht	950 kg
Spurweite, vorn	1200 mm	Leergewicht	620 kg
Spurweite, hinten	1240 mm	nach DIN 70020	
Bodenfreiheit	180 mm	Nutzlast	330 kg
Rahmenausführung	Selbsttragende Boden- gruppe, vorderer Hilfs- rahmen	Leistungsgewicht	34,4 kg/PS
Schmiersystem	Einzel schmierung	Sonstige Daten	
Achslasten und Gewichte		Höchstgeschwindigkeit	90 km/h
Zulässige Achslast, vorn	470 kg	Dauergeschwindigkeit	80 km/h
Zulässige Achslast, hinten	480 kg	Kraftstoffnormverbrauch	6,5 l/100 km



Maße

Länge über alles	3361 mm
Breite über alles	1493 mm
Höhe über alles, normalbelastet	1405 mm
Höhe über alles, leer	1460 mm
Überhang, vorn	565 mm
Überhang, hinten	776 mm

Elektrische Anlage

Batterie	6 V 56 Ah DIN 72311
Scheinwerfer	35 W im Seitenteil ver- senkt eingebaut
Abblenden	Fußabblendschalter
Standlicht	im Scheinwerfer ein- gebaut
Fahrleistungsanzeiger	Blinkanlage vorn und hinten, Schalter an Lenksäule
Trabant-Original.de	

Ledestromanzeiger	Kontroll-Leuchte
Geschwindigkeits- messer	0 bis 100 km/h Meß- bereich
Kilometerzähler	mechanisch im Ge- schwindigkeitsmesser

Karosserie

Beuart	Selbsttragende Karos- serie, Stahlblech- gerippe mit Duroplast- Preßstoff beplankt
Anzahl der Sitze	4
Anzahl der Türen	2
Heizung	von Kühlgebläse über Auspuß

Kraftübertragung

Kupplungshersteller	VEB Renak				
Kupplungsart	Einscheibentrocken				
Schaltgetriebe-Hersteller	VEB Sachsenring				
Schaltgetriebe-Art	Mechanisches Stufengetriebe				
Schaltgetriebe-Anordnung	mit Motor verblockt				
Anzahl der Gänge	4 V, 1 R.				
Übersetzungen	I.	II.	III.	IV.	R.
	4,08	2,32	1,52	1,03	5,34
Zusatzeinrichtung	sperrbarer Freilauf				
Schalthebel-Anordnung	rechts neben Lenksäule				
Schaltungsart	Stockschaltung auf 3 Getriebebeschaltwellen				
	1,5 ltr				
Getr.-Geh.-Ölfüllmenge	Winter: 01 Mol 10				
	Sommer: 01 Mol 15				
Kraftübertragung	über Frontgelenkwelle				
	Gummi- und Weilwinkel-Schmiergelenk				
Treibende Räder	2 (Vorderräder)				
Ausgleichgetriebe	Kegelräder				

Übersetzung des Radantriebes

Getriebedrehzahl/	i = 4,94
Raddrehzahl	
Schubübertragung	Querfeder + Lenker

Fahrwerk

Räderart	Schlitzscheibenrad mit Vierlochteilung
Anzahl der Räder	4 (+ 1 Reserverad)
Reifengröße, vorn und hinten	5,20—13
Reifenluftdruck, vorn und hinten	1,6 atü
Felgenreif	Tiefbettfelge
Felgenreifgröße, vorn und hinten	4 J × 13
Radaufhängung, vorn	echslos an Querfeder oben und Lenker unten
Radaufhängung, hinten	Schräg-Pendelachse
Federung, vorn	1 Querblattfeder
Federung, hinten	1 Querblattfeder (progressiv)
Stoßdämpfer	4 Teleskopstoßdämpfer doppelwirkend
Radsturz, vorn, hinten	+ 2°, — 2°

Sprenzung	7° 30'
Vorspur	0—2 mm (belastet)
Nachlauf	0°
Art der Lenkung	Zahnstangenlenkung
Lenkkraftübersetzung	83,4
Größter Radeinschlag	innen 35°, außen 27°
Lenksäulen-Anordnung	links
Spurstange	2-geteilt
Kleinster Spurkreis Ø	9 m
Kleinster Wendekreis Ø	10 m

Bremsen

Bremsanlage	Simplex-Gleitbacken-Bremse
Wirkungsweise der Fußbremse	auf alle Räder
Wirkungsweise der Handbremse	auf Hinterräder
Wirksame Gesamt-bremsfläche	462 cm ²
Bremskraftübertragung, Fußbremse	hydraulisch
Bremskraftübertragung, Handbremse	mechanisch

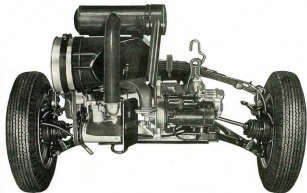
Technische Daten

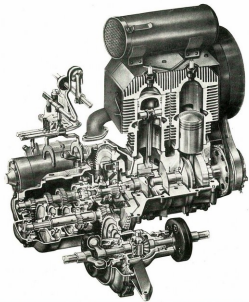
Motor

Hersteller und Typ	Barkas P 50/Z
Höchstes Drehmoment	4,3 kgm bei 2700 U/min.
Dauerleistung	16 PS bei 3900 U/min.
Kurzleistung	18 PS bei 3750 U/min.
Literleistung	36 PS/l
Mittl. Kolben- geschwindigkeit bei $n = 4000 \text{ min}^{-1}$	$v_m = 9,73 \frac{\text{m}}{\text{sec}}$
Verdichtung	6,8
Kurbelverhältnis	4,19
Legen im Fahrzeug	vorn quer zur Fahr- richtung
Aufhängung	3-Punkt/gummigelagert
Schmiersystem	Mischungsschmierung 25 : 1 (Hyzet-Öl)
Kühlung	Luft (Gebläse)
Gewicht (Motor und Getriebe komplett)	91,47 kg
Niedrigster Kraftstoff- verbrauch	325 gr/PSh
Zylinder-Anzahl	2
Zylinder-Abstand	126 mm
Zylinder-Anordnung	stehend
Zylinder-Gußform	einzel
Zylinder-Werkstoff	Leichtmetall - Gußeisen
Zylinder-Bohrung	66 mm
Kolbenhub	73 mm
Gesamthubraum	500 cm ³
Zylinderkopf	Leichtmetall/abnehmbar

Laufbüchsen	keine
Kolbenhersteller	Megus Leipzig
Kolben-Werkstoff	Leichtmetall Si 20
Kolbenringe	3 Verdichtungsringe/ Kolben
Pleuel	Doppel-T-Schalt- querschnitt
Pleuellager	Rollenlager
Kurbelwelle	Stahl/gepreßt Rollenlager

Kurbelgehäuse	Leichtmetall
Spülverfahren	Umkehrspülung
Spülkanal und Auslaß	Schlitz
Einlaß	Flachdrehschieber
Steuerwinkel:	
Einlaß	140° v.OT. . . 42° n.OT.
Spülstrom	54° v. UT. . . 53° n. UT.
Auslaß	71° v. UT. . . 70° n. UT.





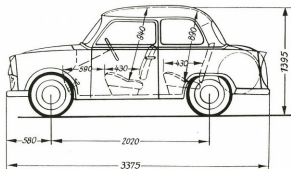
Motorzubehör

Kraftstoff-Förderung	Gefälle	Vergaser-Prinzip	Horizontal-Vergaser
Kraftstofftank-Füllmenge	24 ltr. incl. 3 ltr. Reserve	Vergaser-Anzahl	1
Kraftstoff-Filter	im Kraftstoffhehn	Vergasereinstellung:	
Luftreiniger	Ansauggeräuschkämpfer mit Nafyluftfilter	Hauptdüse	100 (während der Einfahrzeit) ab 3000 km 95
Zylinderkühlung	Gebälse	Leerlaufdüse	45
Vergaser-Typ	BVF H 261-2	Leerlaufluftdüse	150
		Ausgleichdüse	180

Luftfrichter	23 mm Ø
Starterkraftstoffdüse	100
Starterluftdüse	400
Schwimmengewicht	12 g
Zündung	Batteriezündung
Unterbrecher	Doppelunterbrecher
Zündeneinstellung	2,13 mm vor OT. = 18 v. OT.

Zündkerzen	M 18 × 1,5 Wärme-wert 225
Elektrodenabstand	0,5—0,6 mm
Zündfolge	1, 2
Anlasser	IKA 8201. 103/1
Anlasser-Ausführung	6 V/0,6 PS
Anlasser-Betätigung	Schubtrieb-Anlasser mit Zündschloßschalter

Lichtmaschine	IKA 8001.4 6 V/180 W
Art der Regelung	Spannungsregelung
Regler, Hersteller und Typ	IKA 8101.4 6 V/180 W
Keilriemenabmessung	13 × 975 DIN 2215
Übersetzung KW/ Lichtmaschinenwelle	i = 1,34



Standardausführung

I/1

Farbe: azurblau - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/2

Farbe: bananengelb - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: rot - Polsterstoff: rot - Himmelstoff: beige

I/3

Farbe: silbergrau - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/4

Farbe: lindgrün - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige

I/5

Farbe: meergrün - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

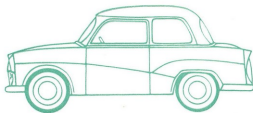
Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/6

Farbe: crème - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige

Sonderausführung



II/1

Farbe: azurblau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau
Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel
Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitze vollständige Pfeifenpolsterung
Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/2

Farbe: bananengelb - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: rot - Polsterstoff: rot - Himmelstoff:
beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuh-
kastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitze vollständige Pfeifen-
polsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/3

Farbe: silbergrau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau
Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel
Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitze vollständige Pfeifenpolsterung
Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/4

Farbe: lindgrün - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige
Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung:
Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirn-
wand - Fondsitze vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung
Gummimatte für Kofferraum

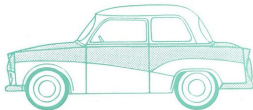
II/5

Farbe: meergrün - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmel-
stoff: grau - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher
Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitze
vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummipolsterung für
Kofferraum

II/6

Farbe: crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige
Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung:
Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirn-
wand - Fondsitze vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung
Gummimatte für Kofferraum

Sonderausführung



III/1

Farbe: unten crème, mitte venezianischrot, oben crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige
Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbelichtung - Kofferraumbelichtung - Gummimatte für Kofferraum

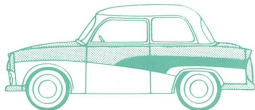
III/2

Farbe: unten silbergrau, mitte lidoblau, oben silbergrau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau
Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau - Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbelichtung - Kofferraumbelichtung - Gummimatte für Kofferraum

III/3

Farbe: unten crème, mitte lindgrün, oben crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige
Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbelichtung - Kofferraumbelichtung - Gummimatte für Kofferraum

Sonderausführung



IV/1

Farbe: unten crème, mitte lindgrün/schwarz, oben crème - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: hellgrün - Polsterstoff: hellgrün - Himmelstoff: grau - Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenordnung 3-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stimmwand - Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum - Zierring für Räder

